

Bosch  
Sicherheitssysteme GmbH  
Postfach 12 70  
85504 Ottobrunn  
Visitors:  
Robert-Koch-Straße 100  
85521 Ottobrunn  
Tel 089 6290-0  
[www.bosch-sicherheitssysteme.de](http://www.bosch-sicherheitssysteme.de)

July 2008

### **EN standard test report**

The second page shows the cover page of the CNPP test report number AI 07 00 28 which confirms that the product

ISC-PPR1-W16 Passive Infrared Motion Detector

Passed successfully the tests against:

- EN 50131-1 Alarm systems General requirements
- TS 50131-2-2 August 2004 Passive Infra Red detection requirements
- EN 50130-4 for environmental requirements
- EN 50130-5 for class II environment
- Operating temperatures -10°C, + 55°C
- Degrees of Protection IP41 - IK04
- CE

EN grading: Grade 2

Yours sincerely

Bosch  
Sicherheitssysteme GmbH



**RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° AI 07 00 28**

DEMANDE PAR / REQUESTED BY : BOSCH SECURITY SYSTEMS

OBJET / PURPOSE : Essais effectués de façon contractuelle avec le demandeur en dehors de toutes procédures d'homologation, d'agrément, ou de certification  
*Tests carried out by contract as requested outside proceeding of approval, agreement or certification*

DOSSIER ENREGISTRE SOUS LE N° : 470 3 008 07 0004  
*PROJECT NUMBER*

DENOMINATION TECHNIQUE : DETECTEUR DE MOUVEMENT à INFRAROUGE PASSIF  
*TECHNICAL DENOMINATION PASSIVE INFRARED MOTION DETECTOR*

CLASSIFICATION : Grade 2  
*CLASSIFICATION*

MARQUE & REFERENCE COMMERCIALE : BOSCH - ISC-PPR1-W16  
*BRAND & COMMERCIAL NAME*

CONSTRUCTEUR / MANUFACTURER : BOSCH SECURITY SYSTEMS

Le présent rapport d'essai comporte : 8 pages & 4 annexes  
*This test report contains*

Date du rapport d'essai / Date of test report : 18 Juillet / July 2007

Nombre d'exemplaires / Number of copies : 03

Destinataires / Addressees : Constructeur / Manufacturer (2 exemplaires / copies)  
CNPP Laboratoire / Laboratory (1 exemplaire / copy)



VISA DU RESPONSABLE D'ESSAI : DB  
*TESTING ENGINEER VISA*

CACHET & SIGNATURE DU DIRECTEUR :  
*SEAL & SIGNATURE OF LABORATORY MANAGER*

CENTRE NATIONAL DE PREVENTION ET DE PROTECTION  
Division Electronique de Sécurité  
Le Directeur  
J.G. SANS

Ce rapport d'essais atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de l'article L.115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994, ni un agrément ou une qualification de quelque nature que ce soit. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée, sauf approbation préalable du CNPP, que sous sa forme intégrale. Le CNPP décline toutes responsabilités en cas de reproduction ou publication non conforme. Le CNPP se réserve le droit d'utiliser les enseignements qui résultent du présent rapport d'essais pour les inclure dans des travaux de synthèse ou d'intérêt général, les travaux envisagés pouvant être publiés par ses soins.